

HEIDENHAIN



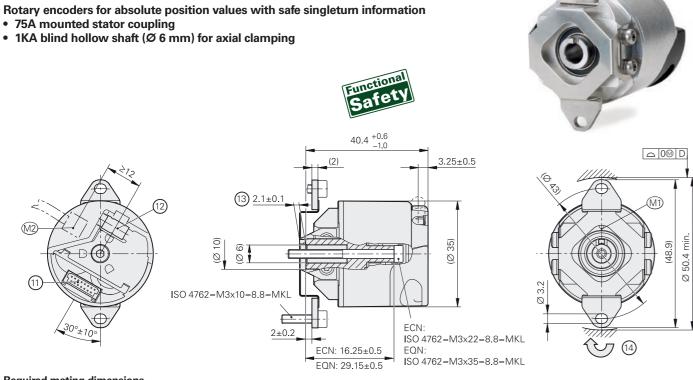
Functional Safety

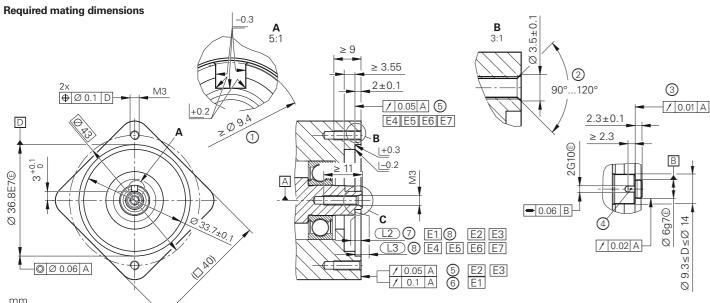
Product Information

ECN 1123 EQN 1135

Absolute Rotary Encoders with 1KA Positive-Locking Hollow Shaft for Safety-Related Applications

ECN 1123, EQN 1135





·····						
Tolerancing ISO 8015	MAC	coder flange/ tor coupling	Encoder shaft	Interface	L2	
ISO 2768:1989-mH ≤ 6 mm: ±0.2 mm	ECN/EQN	75A	1KA	EnDat01/22 DQ01	2±0.5	
	E3 ECI/EQI	70C	1KA/82A	EnDat22/ E30-R2	2±0.4	
■ = Bearing of mating shaft	E6 ECI/EQI	70F	82A	EnDat22/ E30-R2	-	0
M1 = Measuring point for operating temperature	ECI/EQI	70F	82A	EnDat01	-	0
12 = Measuring point for vibration	ECI/EBI	70E	82C	EnDat22	-	0
M1 = Measuring point for operating temperature				EnDat01		-

- M2 = Measuring point for vibration
- 1 = Contact surface of slot
- 2 = Chamfer at start of thread is mandatory for material bonding anti-rotation lock
- 3 = Shaft surface; ensure full-surface contact!
- 4 = Slot required only for ECN/EQN and ECI/EQI with WELLA1 = 1KA
- 5 = Exl flange surface; ensure full-surface contact!
- 6 = Coupling surface of ECN/EQN
- 7 = Maximum permissible deviation between the shaft surface and coupling surface; compensation of mounting tolerances and thermal expansion, of which ±0.15 mm of dynamic axial motion is permitted
- 8 = Maximum permissible deviation between shaft and flange surfaces; compensation of mounting tolerances and thermal expansion
- 9 = Undercut
- 10 = Possible centering hole
- 11 = 15-pin PCB connector
- 12 = Fastening for cable with crimp sleeve (diameter: 4.3 mm ±0.1 mm; 7 mm long)
- 13 = Positive locking element; ensure correct engagement in Slot 4 (e.g., by measuring the device overhang)
- 14 = Direction of shaft rotation for ascending position values
- 15 = Uncoated; shaft coating not permitted

c 3:1	1.6±0.1 ≤ 0.4		45	2)
9 VI		15) 0	60°	<u>1</u>
rice overhang)	≤ 0.7	6 (g) ⊗ 3.2±0.1	Ø 4.5±0.1	

L3

0±0.4

Specifications	ECN 1123 singleturn	EQN 1135 multiturn				
Functional safety for applications with up to	As a single-encoder system for monitoring fur • SIL 1, as per EN 61508 (further basis for tes • Category 2, PL c as per EN ISO 13849-1:20	sting: IEC 61800-5-3)				
	As single-encoder system for closed-loop fund • SIL 2, as per EN 61508 (further basis for tes • Category 3, PL d, in accordance with EN ISO	sting: IEC 61800-5-3)				
	Safe in singleturn operation					
PFH	\leq 15 · 10 ⁻⁹ (probability of dangerous failure pe	r hour)				
Safe position ¹⁾	Encoder: $\pm 1.76^{\circ}$ (safety-related measuring stem Mechanical coupling: $\pm 2^{\circ}$ (exclusion for looser designed for accelerations of $\leq 300 \text{ m/s}^2$)					
Interface/ordering designation	EnDat 2.2/EnDat22					
Position values per revolution	8 388 608 (23 bits)					
Revolutions	-	4096 (12 bits)				
Calculation time t _{cal} /clock frequency	≤ 7 µs/≤ 8 MHz					
System accuracy at 20 °C	±60"					
Supply voltage	DC 3.6 V to 14 V					
Power consumption ²⁾ (maximum)	At 3.6 V: ≤ 600 mW; at 14 V: ≤ 700 mW	At 3.6 V: ≤ 700 mW; at 14 V: ≤ 800 mW				
Current consumption (typical)	At 5 V: 85 mA (without load) At 5 V: 105 mA (without load)					
Electrical connection	15-pin PCB connector (with connection for external temperature sensor ³⁾)					
Cable length	100 m (see EnDat description in the Interfaces of HEIDENHAIN Encoders brochure)					
Shaft	KA blind hollow shaft (Ø 6 mm) with positive-locking element					
Shaft speed	≤ 12 000 rpm					
Starting torque (typical)	≤ 0.001 Nm (at 20 °C)	≤ 0.002 Nm (at 20 °C)				
Moment of inertia of rotor	$0.4 \cdot 10^{-6} \text{ kgm}^2$					
Angular acceleration of rotor	$\leq 0.8 \cdot 10^5 \text{ rad/s}^2$					
Natural frequency f _N (typical)	≥ 1000 Hz					
Axial motion of measured shaft	≤ ±0.5 mm					
Vibration 55 Hz to 2000 Hz Shock 6 ms	≤ 200 m/s ² (EN 60068-2-6); 10 Hz to 55 Hz constant over 3.2 mm peak to peak ≤ 2000 m/s ² (EN 60068-2-27)					
Operating temperature	-40 °C to 110 °C					
Trigger threshold for temperature exceedance ⁴⁾	125 °C (measuring accuracy of the internal temperature sensor: ±5 K)					
Relative humidity	≤ 93 % (40 °C/21 d as per EN 60068-2-78); without condensation					
Protection EN 60529	IP40 (read about insulation under <i>Electrical safety</i> in the <i>Interfaces of HEIDENHAIN Encoders</i> brochure; contamination from the ingress of fluids must be avoided)					
Mass	≈ 0.1 kg					
ID number	743586-01 743586-51 (collective packaging)	743587-01 743587-51 (collective packaging)				
Further tolerances may arise in the	downstream electronics after position value co	mparison (contact mfr.)				

3 2 ECN 1123/EQN 1335 Product Information ECN 1123/EQN 1335 Product Information 01/2023 01/2023

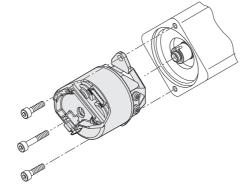
²⁾ See *General electrical information* in the *Interfaces of HEIDENHAIN Encoders* brochure

Evaluation optimized for KTY 84-130 (see *Temperature measurement in motors* in the *Encoder for Servo Drives* brochure)

⁴⁾ The internal temperature evaluation is not designed for functional safety

Mounting

The blind hollow shaft of the rotary encoder is seated onto the measured shaft and fastened with a central screw. It is particularly important to ensure that the positive-locking element of the rotary encoder shaft securely engages the corresponding slot in the measured shaft. Mounting on the stator side is performed without a centering collar on a flat surface with two clamping screws. Use screws with material bonding anti-rotation lock (see *Mounting accessories*).



Mounting accessories

Screws

Screws (central screw, mounting screws) are not included in delivery and can be ordered separately.

	Screws ¹⁾		Lot size
Central screw for ECN 1123	ISO 4762-M3×22- 8.8- MKL	ID 202264-65	10 or 100
Central screw for EQN 1135	ISO 4762-M3×35 -8.8- MKL	ID 202264-66	
Fastening screw for flange	ISO 4762-M3×10 -8.8 -MKL	ID 202264-87	20 or 200

¹⁾ With coating for material bonding anti-rotation lock

Please note the information on screws from HEIDENHAIN in the *Encoders for Servo Drives* brochure, under the heading *Screws with material bonding anti-rotation lock* in the chapter *General mechanical information*.

Mounting aid

To avoid damage to the cable, use the mounting aid to connect and disconnect the cable assembly. The pulling force must be applied solely to the connector and not to the wires.

ID 1075573-01

Mounting aid

The mounting aid allows the shaft of the rotary encoder to be turned from the rear of the device, making it easy to find the positive-locking connection between the encoder shaft and the measured shaft.

ID 821017-03



For the customer-side mounting design, the material properties and conditions in accordance with the General mechanical information in the *Encoders for Servo Drives* brochure (ID 208922-xx) must be complied with.

The material specifications for aluminum and steel apply both to the customer-side shaft and stator.





Electrical connection

Cables

Output cables inside the motor housing	
With 15-pin PCB connector and 8-pin M12 flange socket (male); TPE wires in braided sleeve and wires for a temperature sensor	TPE 10 × 0.16 mm ^{2 1) 2)} ID 1117412-xx
With 15-pin PCB connector; Ø 3.7 mm EPG (with shield crimping Ø 4.5 mm) and wires for temperature sensor	EPG 1 × (4 × 0.06 mm ²) + 4 × 0.06 mm ² ²⁾ TPE 2 × 0.16 mm ² ID 1108078-xx

Wires with braided sleeve

Information for safety-related applications: Document the bit error rate in accordance with Specification 533095!

Pin layout

15-pin PCB connector 15 13 11 9 7 5 3 1 14 12 10 8 6 4 2										
		Power	Power supply Serial data transmission Other signals 1)					ignals ¹⁾		
E	13	11	14	12	7	8	9	10	5	6
	U _P	Sensor U _P	0 V	Sensor 0 V	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK	T+ ²⁾	T – ²⁾
──	Brown/ Green	Blue	White/ Green	White	Gray	Pink	Violet	Yellow	Brown	Green

Only with output cables inside the motor housing

Cable shield connected to housing; U_P = Power supply voltage

Sensor: The sense line is connected in the encoder with the corresponding power line. Vacant pins or wires must not be used!

Note for safety-related applications: Only completely assembled HEIDENHAIN cables are qualified.

Do not modify cables or exchange their connectors without first consulting with HEIDENHAIN Traunreut! Output cables with a cable length > 0.5 m require strain relief for the cable.

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5 83301 Traunreut, Germany 9 +49 8669 31-0

** +49 8669 31-0 **FAX +49 8669 32-5061 *info@heidenhain.de

www.heidenhain.com

This Product Information document supersedes all previous editions, which thereby become invalid. The basis for ordering from HEIDENHAIN is always the Product Information document edition valid when the order is placed.



Comply with the requirements described in the following documents to ensure correct and intended operation:

Operating Instructions

1390321-xx

²⁾The shield connection must be implemented on the motor

²⁾ Connections for external temperature sensor; evaluation optimized for KTY 84-130 (see *Temperature measurement in motors* in the *Encoders for Servo Drives* brochure)